

الرجاء قراءة التعليمات التالية بعناية قبل البدء باستعمال كونتراسيب

ماهو الكونتراسيب ٢١ + ٧ ولماذا يفيد:

كونتراسيب هو ما يسمى مانع حمل منخفض جرعة الهرمونات وهو يحوي على هرمونات جنسية أنثوية المواد الفعالة:

٢١ قرص ملبس بالفيلم أصفر خفيف يحتوي كل قرص:

٠,١٥ ملغ ... ليفونورجيستريل

٠,٠٣ ملغ إيثينيل ايستراديول

وتحتوي كذلك على بعض المكونات غير الفعالة مثل النشا، سكرور، دكستران، مغنسيوم ستيرات، ملون أصفر خفيف ٧ أقراص ملبسة بالفيلم بلون زهري لاحتوي مواد فعالة هرمونية وتحتوي بعض المكونات الغير فعالة مثل: النشا، سكرور، ديكستران، مغنسيوم ستيرات، مادة تلييس بالفيلم، ملون

الفعال المانع للحمل يتحقق من خلال تثبيط الإباضة.

– يستخدم إذا وصف وتحت إشراف طبي منتظم.

– متى يجب تجنب استعمال أقراص كونتراسيب الملبسة:

المستحضر يجب أن لا يستعمل في الحالات التالية:

الحمل. أمراض الكبد الحادة، اضطرابات استقلاب الدم، ارتفاع ضغط الدم الحاد. ارتفاع السكر الحاد، نزيف المهبل مجهول السبب، يرقان حلي أو حلأ حلي سابق، وفي الحالات التالية حالياً أو سابقاً:

– أمراض القلب الحادة

– أمراض المرارة

– أمراض التخثر أو صفات سابقة لذلك

– ورم الكبد

– ورم صدري أو رمحي خبيث

• عناية خاصة يجب أن تتخذ إذا استعمل المستحضر في حالات: السكر، ارتفاع الضغط، التهاب الوريد، الدوالي الصرع، الرض، ورم الرحم الحميد.

• اعلمي طبيبك ان كان عندك الحالات السابقة أو أي منها قبل البدء باستعمال المستحضر.

• بسبب التأثير المنخفض لإفراز الحليب أطببي اذن طبيبك قبل استعمال المستحضر في فترة الإرضاع.

• مراقبة طبية منتظمة كل ستة أشهر ينصح بها منذ بدء استعمال المستحضر.

• مانعات الحمل الهرمونية يجب أن لا تستعمل إلا بعد ستة أشهر أو أكثر من الشفاء من التهاب الكبد الالتهابي.

• حدوث بعض الأمراض (مثل الإحصام الخثاري، احشاش العضلة القلبية أو السكتة) يمكن أن تزداد بين

النساء اللواتي يستعملن مانعات الحمل الهرمونية وهذا الخطر يكون أعلى عند النساء الأكبر سناً (فوق

عمر ٣٠ سنة) وخاصة المدخنات لذلك النساء فوق عمر الـ ٣٠ سنة ينصحن بشدة بالإقلاع عن التدخين.

• استعمال المستحضر يجب أن يتوقف ويستشار الطبيب فوراً:

– إذا كان الحمل مشكوك فيه،

– إذا حدث صداع قوي غير عادي أو يشبه الشقيقة لأول مرة أو أصبح أكثر شدة.

– إذا حدث اضطراب في الرؤية أو عيوب حسية.

– إذا شعرت بألم شديد غير عادي في الأرجل

– إذا شعرت بألم أو قيضة في الصدر.

– إذا أصبت باليرقان أو شعرت بالحكة على كامل الجسم.

– إذا ارتفع ضغط الدم أو في حالة حدوث نوبة.

• لوخط في حالات نادرة ورم كبدي حميد وحالات أكثر ندرة ورم كبدي خبيث يمكن أن يؤدي إلى تهديد الحياة.

• لوخط نزيف بطني داخلي خلال معالجه طويلة الأمد بالهرمونات الجنسية. اتصلي بطبيبك إذا شعرت

بألم شديد ومتواصل في أعلى البطن.

• إن الأقراص السبعة ذات اللون الزهري لاحتوي أية هرمونات وهي موجودة لتنظيم أخذ الدواء.

طريقة استعمال أقراص كونتراسيب الملبسة:

خذي قرص ملبس أصفر يومياً (يفضل دائماً في نفس الوقت من اليوم) من اليوم الأول للحيض ولمدة ٢١ يوم، للأيام السبعة التالية خذي قرص زهري يومياً.

(يعد حيض أو نزيف خلال هذه الفترة) بعد ذلك ابدئي أخذ الأقراص الصفراء الـ ٢١ التالية (شريط جديد) حتى لو لم يتوقف النزيف هنا مرة أخرى تتبع الأقراص الـ ٢١ الصفراء ب ٧ أقراص زهرية

إذا لم يؤخذ الدواء في الوقت المعتاد

يجب أن يؤخذ خلال ١٢ ساعة

ما بعد ٢٦ ساعة بعد أخذ آخر قرص أصفر أو إذا ترك أكثر من قرص فإن منع حمل حقيقي لن يكون مضموناً وطرق إضافية أخرى غير هرمونية لمنع الحمل يجب أن تطبق. طريقة التقييم ومراقبة درجة الحرارة غير حقيقية

يجب أن يستمر استعمال المستحضر بحذف الأقراص المنسية من العبوة المستعملة حالياً.

في حالات الإقياء والإسهال:

استعمال المستحضر يجب أن يستمر ولكن طرق ميكانيكية أخرى لمنع الحمل يجب أن تطبق قواعد المعالجة أعلاه في حالة حذف أقراص ملبسة لاتطبق في حال فقد أقراص زهرية لأنها لا تحوي هرمونات.

المعالجة يجب أن تستمر إذا حدث نزيف قشري (شهري) و الذي لا يظهر عادة أنياً. استشيري طبيبك إذا حدث استمرار أو تكرار النزيف الشهري.

إذا لم يحدث النزيف (الحيض) خلال فترة أخذ الأقراص الزهرية أوقفي استعمال المستحضر حتى يستبعد احتمال الحمل.

بعد الولادة أو الإجهاض: ابدئي استعمال المستحضر كما يصف طبيبك، ولكن ليس قبل اليوم الأول من الدورة الشهرية الثانية.

• أما إذا كان لأسباب طبية فإن استعمال المستحضر يجب أن يبدأ حالا، بعدها خذي القرص الملبس الأول في اليوم الأول من الدورة الطمثية الأولى ولكن طبقي أيضاً طرق منع حمل غير هرمونية خلال الأسبوعين الأولين.

• لاتستعملي مستحضرات دوائية أخرى مثل مضادات حيوية، مضادات تجلط، مضادات اكتئاب مضادات سكري) بدون استشارة مسبقة من طبيبك.

ماهي التأثيرات الغير مرغوبة للكونتراسيب وماذا يجب أن يفعل إن حدثت؟

خلال استعمال المستحضر نادراً غثيان، آقياء، صداع، ضغط في الصدر، تغيرات في وزن الجسم، مزاج مكتئب، كلف، مشاكل في استعمال العدسات اللاصقة، نزيف شهري، زيادة مستويات ضغط الدم وسكر الدم، اندفاع جلدي أمراض انصمام خثاري، أمراض الكبد والصفراء، تعب غير عادي، وإسهال يمكن أن يحدث. اعلمي طبيبك إن حدث أي من الأعراض المذكورة أعلاه.

كيف يخزن كونتراسيب أقراص ملبسة:

– المستحضر يجب أن يحفظ بين (٥١ - ٩٢) درجة مئوية.

– لاتستعملي المستحضر بعد تاريخ الانتهاء المطبوع على العبوة.

– احتفظي الدواء بعيداً عن متناول الأطفال.

– في حال لديك أي سؤال استشيري الطبيب أو الصيدلاني.

العبوة

تحفظ الاقراص في شريط المنيوم رفيع (ب. ف. ث) سعة ٢٨ قرص ملبس.

كل عبوة تحتوي على شريط واحد فقط.

رقم ترخيص المنتج ٢٠٠٩/١٣٤

إن هذا دواء

الدواء مستحضر ولكن ليس كثيره من المستحضرات

الدواء مستحضر يؤثر على صحتك واستهلاكه خلافا للتعليمات يعرضك للخطر

بنوع بضع وصفة الطبيب وطريقة الاستعمال المنصوص عليها وتعليمات الصيدلاني الذي صرفها لك فالطبيب والمصنعي هما الخبيران بالدواء وينبغي وضعه في مكان

لا تتاح مدة العلاج المحددة من نشاء، تفكك

لا تكرر صرف الدواء بدون وصفة طبية

مجلس وزراء الصحة العرب

لا تترك الأدوية في متناول أيدي الأطفال

التحاص الصيدالة العرب

Contracept 21+7 coated tablets



Please read the following instructions carefully before starting to use the preparation
What is Contracept coated tablets and what is it good for ?

Contracept 21+7 coated tablets is a so called low-dose hormonal contraceptive containing female sex hormones .

Active substance:

Each light yellow coated tablet contains:

Levonorgestrel 0.15mg

Ethinylestradiol 0.03mg

And inactive substance such as starch, sucrose, dextrin, magnesium stearate, colouring agent.

Each pink placebo tablet contains: inactive ingredient like starch, sucrose, dextrin, magnesium stearate, colouring agent.

The contraceptive action is achieved by inhibiting ovulation.

Use exclusively if prescribed and under regular medical supervision.

When should you avoid using Contracept 21+7 coated tablet ?

The preparation should not be used in the case of Pregnancy, severe liver disease, lipid metabolism disorders, severe hypertension, severe diabetes, vaginal bleeding of unknown origin, previous pregnancy jaundice, gestational herpes existing or previous.

- Severe heart diseases.

- Gallbladder diseases.

- Thrombotic diseases, or predisposition to them.

- Liver tumour.

- Malignant breast or uterine tumour.

• Special care should be taken if the preparation is applied in diabetes, hypertension, venous phlebitis, varicocity, epilepsy, chorea, benign uterine tumours.

• Inform your physician if you have the above or any other disease before starting to use the preparation.

• Owing to its milk secretion-decreasing effect, ask your doctor permission before using the preparation in the period of nursing.

• Regular medical control about every 6 months is recommended while the preparation is being used.

• Hormonal contraceptives should not be used for period of 6 months.

after recovery from Infectious hepatitis.

• The incidence of certain diseases (e.g. thromboembolic diseases myocardial infarction and Stroke) may increase among women using hormonal contraceptives this risk is higher in older individuals (above the age of 30), especially in smokers, therefore women over 30 years of age are strongly advised to give up smoking.

• **The use of the preparation should be stopped and the physician consulted immediately:**

- If Pregnancy is suspected.

- If migraine-like or unusually strong headache occurs for the first time or becomes more severe.

- If visual disorders or sensory defects occur.

- If unusually strong pain is felt in the legs.

- If pain or gripping is felt in the chest.

- If jaundice occurs and itching is felt all over the body.

- If blood pressure increases or in the case of seizure.

• On rare occasions benign and very rarely malignant liver tumours leading sporadically to life-threatening Intra-abdominal bleeding have been observed during long-term treatment with sex hormones.

• Call your doctor immediately if you experience severe, continuous pain in the upper abdomen.

• The seven pink coated tablets don't contain any hormone ,they are only to help regular drug ingestion.

How to use Contracept 21+7 Coated tablet ?

Take one light yellow coated tablet daily (preferably always at the same hour of the day)

From the first day of menstruation for 21 days.

For the following 7 days 1 pink tablet should be taken daily .

Menstruation -like bleeding occurs during this period.

Then start the ingestion of the next 21 light yellow coated tablet (even bleeding has not stopped) .

Here again the 21 yellow coated tablet are followed by the 7 pink coated tablets.

If drug ingestion is missed at the usual time

It should be made up within 12 hours.

Beyond 36 hours after taking the last coating tablet or if more than one coated tablet is missed Reliable contraception cannot be guaranteed and other, supplementary non-hormonal contraceptive measures should also be applied.

the calendar method and temperature monitoring Are not reliable.

the use of the preparation should be continued-by omitting the forgotten coated tablet(s)-from the package already in use.

in the case of vomiting and diarrhoea: the use of preparation should be continued but other mechanical contraceptive measures should also be applied .

the above rules for handling in case of omitted coated tablets do not apply for missed pink coated tablets for they contain no hormone.

The treatment should be continued if intermenstrual bleeding occurs for if usually disappears Spontaneously.

Consult your doctor if you experience persisting or recurrent intermenstrual bleeding. If bleeding fails to occur during the period while the 7 pink coated tablets are taken, stop using the preparation until pregnancy is excluded.

Following delivery or abortion, start using the preparation as prescribed by your doctor but not sooner than on the first day of the second menstruation, if due to medical reasons, the use of the preparation should be started sooner, then take the first coated tablet on the first day of the first menstruation cycle but also apply other (non-hormonal) contraceptive measures during the first two weeks .

Don't use other medicinal preparations (e.g. antibiotics, anti coagulants, anti depressants, anti diabetics) without prior consultation with your doctor.

What are the adverse effects of Contracept 21+7 coated tablet and what should be done if they occur ?

During the use of the preparation rarely nausea, vomiting, headache, tension in the breast, changes in body weight, depressed mood, chloasma, problems in using contact lenses, intermenstrual bleedings, increased blood pressure and blood sugar levels, skin rash, thromboembolic diseases, hepatic and biliary diseases, unusual tiredness and diarrhea may occur.

inform your physician if you experience any of the above listed symptoms and complaints.

How to store Contracept 21+7 coated tablets ?

- The preparation should be stored between 15° – 30°C.

- Don't use the preparation beyond the expiration date printed on the package.

- Keep the drugs out of the reach of children.

- In case you have any further question, please consult your physician or pharmacist.

Package: The tablets are packed in aluminum foil and PVC blister 28 tablet.

Each pack contains one blister.

Lic.No.:134 / 2009

THIS IS A MEDICATIONS

A medication is a product but unlike any product.

A medication is a product which affects your health and its consumption contrary to instructions is dangerous for you. Follow strictly the doctors prescription, the method of use and the instructions of the pharmacist who sold the medication.

The doctor and the pharmacist are experts in medicines, their benefits and risks.

Do not by yourself interrupt the period of treatment prescribed.

Do not repeat the same prescription without consulting your doctor.

COUNCIL OF ARAB HEALTH MINISTERS

KEEP MEDICATIONS OUT OF REACH OF CHILDREN

ARAB PHARMACISTS ASSOCIATION